



Чтобы получить доступ к видеоматериалам с полезной информацией, отсканируйте своим телефоном этот QR-код

## Непрерывная блокада нервов с помощью болюса (продлённая проводниковая анестезия)

В данной памятке объясняется принцип действия катетера непрерывной блокады нервов и чего следует ожидать после установки катетера.

### Что такое непрерывная блокада

Для облегчения процесса обезболивания во время процедуры непрерывной блокады нервов вам будет установлена небольшая пластиковая трубка (катетер). Катетер устанавливается рядом с нервами, которые управляют ощущениями и двигательной активностью в больной конечности. Небольшое устройство подаёт через катетер обезболивающее лекарство, которое помогает контролировать боль.



Болюсная кнопка используется для введения дополнительной дозы обезболивающего препарата, при необходимости.

### Чего мне следует ожидать?

- Использование катетера для блокады нервов не устранит все ваши болевые ощущения. Но вам не нужно будет принимать так часто обезболивающие таблетки во время его использования.
- Это устройство автоматически подаёт лекарство с очень низкой скоростью потока для обеспечения непрерывного обезболивания. Если вы почувствуете необходимость в дополнительной дозе обезболивающего препарата, вы можете нажать на специальную кнопку.
- Конечность, в которую установлен катетер, онемевает и может стать слабой. Возможно, что вы не сможете переносить вес вашего тела на эту ногу.
- Со временем насос будет постепенно терять свою первоначальную форму и станет более плоским. На это должно уйти от 2 до 3 дней. Когда насос опустеет, вы увидите внутри жёсткую трубку (см. изображение на стр. 2).



*Насос, когда он опустошён.*

*Изображение использовано с разрешения компании Halyard Health.*

- Член нашей медицинской бригады будет регулярно связываться с вами на протяжении всего времени пока у вас будет установлен катетер, чтобы обеспечить безопасную работу катетера.
- Не меняйте настройку регулятора скорости потока без указания врача.

### **Как ввести себе дополнительную дозу обезболивающего лекарства?**

1. Нажмите и удерживайте кнопку болюса до тех пор, пока она не защелкнется.
2. Лекарство будет вводиться, и через несколько минут кнопка болюса выскочит наверх. Затем болюс начнёт заполняться снова.
3. Оранжевый индикатор заполнения болюса на боковой стороне устройства показывает, сколько лекарства находится в болюсе.
4. Когда оранжевый индикатор заполнения болюса находится на самом верхнем уровне, новая полная доза лекарства готова к подаче. Это займёт примерно 30 минут.
5. Если вы нажмёте кнопку до момента окончания полного заполнения болюса, вы получите только часть установленной дозы лекарства.

### **Самоуход**

- Необходимо соблюдать меры предосторожности для защиты конечности, в которой установлена нервная блокада. Проявляйте осторожность при контакте с горячими, холодными, твёрдыми или острыми поверхностями. Вы можете легко пораниться, поскольку ваша конечность не чувствует боли или давления.
- Соблюдайте осторожность при перемещениях. У вас может быть нарушено чувство равновесия.
- Не тяните за катетер.
- Во время проведения нервной блокады всегда просите кого-нибудь помогать вам, когда вы стоите или двигаетесь. Прежде чем вы начнёте пытаться стоять или ходить самостоятельно, дождитесь окончания курса лечения и полного восстановления чувствительности и физической силы в вашей конечности.
- Если катетер установлен в ногу, то всегда, когда вы ходите или стоите, используйте вспомогательные приспособления, такие как иммобилизатор колена, костыли или ходунки.
- Следуйте указаниям врача относительно правильного позиционирования при выполнении различных действий и активности.

- Следите за тем, чтобы место введения катетера и повязка были сухими.

## Вопросы?

Ваши вопросы очень важны. Если у вас есть вопросы или проблемы, позвоните своему врачу или медицинскому работнику.

- Служба регионарной (блокадной) анестезии медцентра Харборвью: В будние дни с 8 утра to 5 вечера звоните по номеру 206.999.0992.
- В нерабочее время, в выходные и праздничные дни звоните по телефону 800.444.2728 на круглосуточную горячую линию поддержки пользователей устройства ON-Q, чтобы поговорить с дипломированной медсестрой.

## Когда следует позвонить

Незамедлительно звоните нам, если у вас появились какие-либо из этих серьёзных симптомов:

- Онемение губ
- Металлический привкус во рту
- Звон/шум в ушах
- Сильное головокружение
- Тошнота и рвота

## Есть ли у этого метода какие-либо побочные эффекты?

Любая процедура сопряжена с потенциальным риском, развитием побочных эффектов и возможных осложнений/проблем. Наиболее распространённым побочным эффектом данной процедуры является кратковременная боль в месте установки катетера.

Иногда очень небольшое количество обезболивающего препарата просачивается под повязку, но это не является чем-то настолько серьёзным, чтобы об этом беспокоиться. Другие возможные риски включают инфекцию, кровотечение и ощущение постоянной слабости. Только в редких случаях в результате этой процедуры появляются серьёзные побочные эффекты и проблемы.

## Как правильно удалить катетер, после того как насос опустеет?

1. В положении сидя снимите повязку, покрывающую катетер. При этом не пользуйтесь ножницами.
2. Надёжно захватите катетер пальцами близко к поверхности кожи. Осторожными, равномерными движениями вытягивайте его из-под кожи. Катетер должен выходить без затруднений. При этом вы можете почувствовать очень незначительный дискомфорт или вообще ничего не почувствовать.
3. Если, когда вы начнёте извлекать катетер, вы почувствуете внезапную резкую боль, остановитесь. Позвоните нам для получения дальнейших инструкций (номера телефонов указаны в разделе "Вопросы").
4. После извлечения катетера проверьте его наконечник на наличие черной метки. Если вы не увидите черную метку, позвоните своему врачу.
5. Поместите использованные катетер и насос в контейнер/ведро для мусора.
6. На место, где находился катетер, можно наложить небольшую повязку.

Посмотреть видео о том, как правильно извлечь катетер можно на сайте [www.myon-q/faqs.aspx](http://www.myon-q/faqs.aspx).

## Continuous Nerve Block with Bolus

*This handout explains how a continuous nerve block catheter works and what you can expect when it is placed.*



*Scan this QR code with your phone for helpful videos.*

### What is continuous nerve block?

In your continuous nerve block procedure, a small plastic tube (catheter) will be placed to help with pain management. The catheter is placed close to the nerves that control feeling and movement in the painful limb. A small device pumps numbing medicine through the catheter to control your pain.

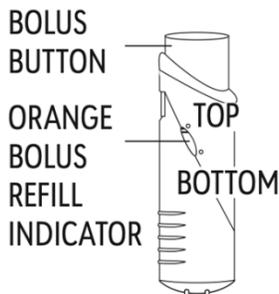


### What should I expect?

- The nerve block catheter will not take away all your pain. But, you will not need to take as many pain pills while it is working.
- The device automatically pumps the medication at a slow flow rate for continuous pain relief. There is a button you can press to give yourself an extra dose of numbing medication if you feel you need it.
- The limb where the catheter is placed will be numb and may be weak. You may not be able to put all your weight on it.
- Over time, the pump will slowly lose its shape and flatten. This should take 2 to 3 days. When the pump is empty, you will see a hard core inside (see the image on page 2).
- A care team member will routinely contact you while your catheter is in place to make sure it is working safely.
- Do not change the flow rate dial unless your doctor tells you to.

### How do I give myself an extra dose of numbing medication?

1. Press down on the bolus button until the button locks into place.
2. The medicine will be delivered. The bolus button will pop up after a few minutes. The bolus will then begin to fill.
3. The orange bolus refill indicator on the side shows you how much medicine is in the bolus.



*The bolus button is used to give an extra dose of numbing medication, if needed.*



*The pump when it is empty.*

*Image used with permission from Halyard Health.*

4. Another full dose of medicine is available when the orange bolus refill indicator is at the top level. This will take about 30 minutes
5. Pressing the button before the end of the refill time will give you only part of the medicine dose.

### Self-care

- Always protect your limb that has the nerve block. Be careful with hot, cold, hard, or sharp surfaces. You can easily get hurt since your limb does not feel pain or pressure.
- Be careful when you move. Your balance may be affected.
- Do not pull on the catheter
- Always have someone help you when you stand or walk while you have this nerve block. Wait until the therapy is stopped and you have regained full feeling and strength in your limb before you try to stand or walk by yourself.
- If the catheter is in your leg, always use assistive devices such as a knee immobilizer, crutches, or a walker while walking or standing.
- Follow your doctor's instructions about positioning and activity.
- Keep both the bandage and catheter insertion site dry.

### Questions?

Your questions are important. Call your doctor or healthcare provider if you have questions or concerns.

- Harborview Regional Anesthesia Service: Weekdays from 8 a.m. to 5 p.m., call 206.999.0992.
- After hours and on weekends and holidays, please call the ON-Q 24-hour product support hotline to speak to a registered nurse: 800.444.2728

### When to Call

Call us right away if you have any of these serious symptoms:

- Numb lips
- Metallic taste in your mouth
- Ringing in your ears
- Severe dizziness
- Nausea and vomiting

### Are there any side effects?

All procedures involve risks, side effects, and possible problems. The most common side effect is short-term pain at the catheter site.

Sometimes, a very small amount of the numbing medication leaks underneath the dressing, but this is nothing to worry about. Other risks include infection, bleeding, and ongoing weakness. It is rare to have serious side effects and problems from this procedure.

### How do I remove the catheter when the pump is empty?

1. Sit down and take off the dressing over the catheter. Do not use scissors.
2. Firmly grasp the catheter near your skin. Slide it out from your skin with gentle, steady pulling. The catheter should come out easily. You should feel very little or no discomfort.
3. If you feel sudden sharp pain when you begin to pull, stop. Call us for instructions (see phone numbers in the "Questions" box).
4. After you remove the catheter, check the tip for a black mark. Call your provider if you do not see the black mark.
5. Place the catheter and pump in the trash.
6. You may place a small bandage over the spot where the catheter was.

To watch a catheter removal video, please visit [www.myon-q/faqs.aspx](http://www.myon-q/faqs.aspx).